

中華郵政局特准掛號認爲新聞紙類

內政部登記 警字第七一六號

董時進 主編

現代農民

第五卷 第十一期

版出號十期一月創

版出日十月一十年一十三國民華中

※要

省農業機關的... 美國如何對付中國改進農... 今使森林的方針及森林公債... 的發行... 蔣夫人熱心農事... 本刊特助... 怎料做了好事的農情報告... 川農... 冬季應如何防治蚊蟲... 念... 一項頗回來的牛(蘇系)魚... 本社推的冬春... 閣諸法的來歷... 紅薯最好的吃法

訂閱處：四川成都東門外滄濤寺中國農藝協進社

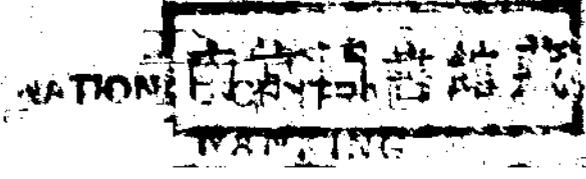
零售處各埠中國文化服務社

國家與農民

省農業機關的調整

關於調整各省農事機關的問題，本刊曾經一再發表意見，然而一方面政府雖在設法調整，另一方面却又有愈趨複雜的情勢。現時各省多半有一個農業改進所，這本是近幾年來才設立的，其用意原在將以前分散的一些農業機關合併統一，以收集中專權之效。但現在有若

干省份除有一個農業改進所而外，又添了不少的農事機關；其主要者有農林部的推廣繁殖站，省政府的糧食增產督導團，建設廳的外銷物產增產委員會等。這些機關和農業改進所實在是疊床架屋。農業改進所當然要做推廣繁殖的事體，農林部的優良品種，儘可交給各省農改



所去推廣繁殖，大可不必另行設站。若說農改所不健全，也正是農林部應該督促改善的，何須另設推廣繁殖站也未必就能担保健全。糧食增產更是農業改進所的主要工作，如果糧食增產的工作，不歸農改所做，則農改所根本不必設立。既設了農業改進所，而又添一個糧食增產督導團，也是等於贅瘤。外銷物資增產委員會也是一樣，所謂外銷物資者，指蠶絲，桐油，羊毛，豬鬃等而言，這些都是普通農產，沒有什麼特別的地方，當然也都是農業改進所應當完全負責改良增產的，絕對沒有劃分出去的理由。

本是一口鍋可以煮的飯，偏要分在幾口鍋裏煮，不但多費柴火，多佔爐灶，多要伙伕，而且所煮出來的飯，反有生熟不勻之弊。明明是一件事體，分開給好幾個機關做，多耗費人力經費不說，甚至還要添加磨擦，製造嫉恨與糾紛。要矯正這個毛病，第一，各省必須拿定把握，將一省的農業事體完全歸一個機關主持辦理，不許以任何名目來分割任何一部分出去。如果說農業改進所沒有行政權，對於某種業務，例如森林，感覺較長莫及，那末，正當的

解決辦法是賦與行政權，或迅速成立農林處，而不是另設一個獨立機關。第二，農林部必須充分信任各省農業機關，所有農林部在各省要舉辦的事體，務須一齊交給省農事機關辦理，而嚴密的切實的加以監督指導，絕對不必自行設置機關。須知各省農業機關的成績，即是農林部的成績。農林部和中央農業試驗機關的使命是輔導、省農業機關，毋須另外自求表現成績。如果中央機關一定要想於各省農業機關之外，單獨表現成績，倒像老子訓兒子爭功了。

美國應如何幫助中國改進農業

美國政府鑒於農業對於抗戰關係的重要，決定派遣農業專家來華，幫助中國改進農業，增加生產。同時美國總統的演說，亦表示其特別重視農事之意。這些消息傳來，作我們感覺非常愉快。在戰時以幫助農業發展作為援助盟國的手段，這要算臨古第一次；這是由於現代的戰爭為國力戰，經濟戰，與從前人與人決鬥式的戰爭不同。吾人對於美政府此舉，不能不佩服其眼光之遠大。

美國派遣專家來華之用意，主要的當然是為調查詳細情形，並與中國政府及社會人士商討幫助辦法，然後建議於政府核定實施，而不是僅憑那少數人本身的力量來幫助中國。過去大抵對於外國專家看得太神妙，希望也太奢，以為憑他們一句話便可以解決一切農業問題。不料農業是最富於地方性的，無給與專家家的好問如何高明，經驗如何豐富，畢竟對於中國的風土人情，生活習慣，及社會經濟情形，均甚隔膜，所以他們與可以做顧問人供應意見，至於決策定計，及負責實施，仍非中國人不可。這是第一點大家該明白的。說到一

目前農村頗感人力缺乏，倘美國能供給我們節省人工的機械，這應該是我們所歡迎的。不過機械不易運來，而且運來了也缺乏燃料。在後方這些水田及丘陵區域，普通的農業機械也都不太用着。但是我們想到一機東西，假使美國能替我們特為製備一些燒煤機或木柴機，或桐油機，便抽水機。送到中國，或在中國來設廠製造，而同時又在用增區遍設一些修理廠，中國的農業一定可以得到很大的補益。

其次，我們希望美國能供給中國一些拉車

的馬匹和馬車。馬匹不僅是軍事上或運輸上很需要的，而且馬只吃草糧，不要油料，又只須農人照管，大不需工匠修理，飼養是很方便的。運來一些馬，交農人飼養繁殖，又不帶是為他們再添一樁有利的事業。以此恢復華北感區的農業和運輸，也須得現時趕緊在後方儲蓄一些馬。而

，有了多數馬匹，便可以改善鄉村的交通運輸。特別是在西南數省，交通運輸費比別處多。本國以前曾經談論過，在應該修道路加以改善，大儘量使用馬拉車。這樣不知可以節省出多少人力。美商摩特好能於供給馬匹之外，再撥款來修築鄉村道路，並設置一些工廠，製造馬拉行的車輛。

近年化學進步，有機物改造的方法甚多，譬如牛奶提膠，植物油煉汽油，都是農產物用於軍事上的著例。中國的農產物尚豐富，而農產物產缺乏，希望美國專家能多在農產物的製造和利用上想辦法。則一方面既供應了軍事，一方面又為農產品找到了新出路。加工製成的事，是沒有地方性的，外國專家來到中國，可以充分利用他們的專門技術，而且更負責任。

以世界各國的農項，雖不純粹是農業本身上的事情，然而與農業的改進和農民的利益有很大的關係的。發展農業和幫助農民，不一定要在農業本身上下工夫。

談到農業本身上的問題，我們首先要弄清楚，農業不是魔術，農學家也決不是魔術家，改進農業沒有捷徑，惟有循正常的路綫，從研究試驗及教育農民上做工夫才成功。所以我們最希望美國補助的還是款項；即仿照美國辦法，撥助經費，充實各農業改進機關的人才及設備，並津貼工作人員，使其生活安定。現時一般公務人員的薪金皆不夠維持生活，而從事學術事業者，又無法獲得其他進項，以故大抵朝不保夕，只為柴米掙扎，何得心思去從事研究試驗，故必須設法保障彼輩之生活，使無斷炊之憂，才能專一精神於工作上面，也才能做出成績，使農業改良進步。

為人民的營養，和土壤的保肥計，中國都很大需要發展畜牧，與耕種並行。近年知道牛奶利益的人漸多，各地的牛奶都是供不應求，而且價格奇昂。乳牛事業亟須發展，但是我們沒有牛種，假使美國能運來幾千頭乳牛給我們，

不僅於人民的健康大有裨益，而且要為農民開一個賺錢的機會。

末了，我們主張撥一筆鉅款來補助農民教育事業，農業是農人做的，要改良農業必須先訓練農民，並使科學知識及優良技術方法達到農人。以故對於農民補習學校及訓練班之創辦，並農民讀物之編輯及推銷，亦應多加補助。

今後造林的方針及森林公債的發行

十年以前，各省政府多自辦林場，自行植樹。有一些人說：這樣的靠幾個林場栽樹，發展森林，要待何年？於是後來便盛行一種主張；即是提倡造林，應該多育苗木，廣發給人民栽植，方能遠見成效。有好幾省的苗圃，都是應這種需要而產生的。

一些苗圃開辦之後，每年育苗的數目，動輒能以千百萬計，這些苗木，大都是由各縣領去，由縣發給區，區發給保，保發給人民。樹苗達到了人民，在苗圃方面當然算是完成了使命。但在縣府區保，也不能說不是已經盡了責任。但是農民拿去，却又發給誰呢？他們并

不發給土地，却發給灶神——燒飯用了。因為這些樹苗，不但拿到已經枯萎，即使沒有枯萎，也感覺無法利用。他們根本不需樹苗，也沒有去要樹苗，樹苗是「上頭派下來的」。他們根本沒有可以造林的空地，連栽農作物的地也很覺不夠。至於在有土地可以植樹的人家，苗子却并不成很大的問題。山上的松林杉樹，多半是自己發生，即使要補栽一部分，人民自己也很容易想辦法，從不須等待政府發下苗不來。他們是到了應該栽樹的時候，便去挖苗木來栽。絕不是等待政府的苗木幾時發下來才幾時栽。

所以苗圃政策非失敗不可，而且已經是失敗了。

但是今後造林的方針又該如何呢？普通農民既沒有地方栽樹，就不必勉強他們。他們要栽少數的樹木，樹苗並不難到，而且政府自也可以廉價供給他們，却不必濫行分發，或強迫栽種，徒浪費樹苗，而且擾民。每年規定每戶至少栽若干樹，每戶每保栽若干樹的辦法，絕不是一種良好的造林政策。政府應該自己負起造林的責任來，到邊區去，到荒地及大山上

，將沒有耕種，而且不宜開墾的地方陸續栽種起來。栽了要活，活了要大。栽一處樹，必須成一處林。則積小累月，成績必有可觀。若要快，多花錢，就大規模栽；錢少就小規模栽。依照這樣辦法，錢，樹苗，與土地都不浪費。

或許有人以為單靠政府來造林，成於不克太慢，不知道也必着政府如何辦法。假使只圖敷衍點綴，當然是收效甚緩。但是如果認真舉辦，不但收效很快，而且很確實。若是政府對於造林，也拿出辦工廠，修路，導河的魄力來辦，造林的成績豈可限量。近年政府專辦一個工廠，資金及經費動輒以萬萬計，只須以辦一個工廠的經費來發展全國的森林，恐怕林業上就要大放異彩了。何況所謂政府舉辦，並不限於中央政府，而省縣也可隨時舉辦。那末，每一單位並不須很大規模進行，只要能栽一畝，即保存一畝，則積年累月，總合全國造林的成績，亦必斐然可觀。何況政府既認真提倡於上，有了實在的成績，則人民自然仿效於下。人們會問：政府大規模造林，必須很多經費，此項經費從何來？要解答這問題，我們必

須首先購除，用在造林上的錢不是白花費，乃是投資，間接的利益姑且不說，單是林產的價值也足以使經營林業者獲大利。所以政府對於這筆款項，大可不必吝惜。如果說財政困難，我們願建議一個籌款的辦法，即是發行森林公債，以公債換來的款項造林，以所造的森林及林地作公債的担保，將來即以林產的價值來償還公債。採用此項辦法，經過三五年或十年八年之後，林產的收入逐漸增加，即可以分年償還第一批公債，以後年年可以有收入，年年可以償本金，也年年可以繼續借債。到收益大增之時，除還債之外，應有剩餘可供繼續造林及管理之需，就毋須再行舉債了。

本刊加價啓事
本刊第六卷起，每冊零售八角，訂費一元二角。半年五元。凡訂費明年出版者，本刊零售，請即從速照價購買，訂費者請函。

各分社要覽

本社前接各地分社來函請求刊載，茲查社會部所頒人民團體登記規程上所規定，所有團體應由地方政府請求登記，同時請備圖記。至其大小式樣，依據規則規定如左：

- (一) 由社會部局（未設社會處之省為民政廳）刊發者。正面七公分五厘，寬四公分五厘，邊線寬四公厘，背面長六公分五厘，寬三公公分五厘，高三公分。
- (二) 由縣（市）政府刊發者，正面長六公分五厘，寬四公分，邊線寬二公厘，背面長五公分五厘，寬三公公分，高三公分。

中國農業改進社啓

徵求本刊

茲有本會，擬以相當價值之書刊或現金徵購本刊下列各期，如蒙賜愛，請即逕函郵局或佳興路本會接洽。

- 第一期 全三期
- 第二期 全十二期
- 第三期 全十二期，四、五、六、七、八、九、十、十一、十二，各期
- 第四期 全十二期，三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二，各期



蔣夫人熱心農事

本刊特訪

記者為要聽見蔣委員長夫人，雖先赴委員館，從室請約時間，一位秘書告訴說：「連日正是委員長和夫人特別忙的時候，因為前日從北回來，接署就招戴爾基過幾天又要開參政會，因此除非特別緊要的客人都沒有接見。但是他仍然答應法陪我請示，他說：倘若這次見不着，可以等以後有機會再來。我聽這大抵是沒有希望，因此我也已經預備等待一些日子再說了。不料回去的第二天得到通知，說蔣夫人可以見我，並約定次日下午午御去，這真是喜出望外。

第二天是一個毛毛雨的天氣，道途泥濘不堪，記者攜一把傘，幾位現代農長下，和一點兒的農家產物做禮品，（這是農人送客的風氣）一直到了蔣委員長的官邸，這邸氣象嚴肅，守衛森嚴，環境整飭，不必說了。只說記者被引入接審室，蔣夫人正在會客，當時還有一批客人在另一間客室等候着。我備至少等候

一兩小時，不料不到十分鐘，那一位客人辭出了，立刻就是我被引見我。慌忙的起非薄的禮物奉上，蔣夫人很和藹的接過手道：「你送給我這樣好的禮物，真是不敢當啊！」我急忙說：「不好不好，自家出產的東西，沒有什麼好的。」

蔣夫人身材頗高，穿着一件深紅色底條黑色的長，舉止高雅，頗有西國貴族之儀態，特人談其和藹，毫無驕傲神氣。將幾本刊物略翻了一下，將重要題目看了幾個，說道：「這真是很重要的工作，中國的抗戰靠農民的，地方實在太多了！這幾本刊物，待我有空時慢慢細看。」我道：「現時為城市的知識份子所出的刊物很多，但是為鄉間一般民衆辦的却非常之少。本刊大半銷下，可算是深入民間的讀物。」蔣夫人說，美國的農場雜誌，銷數以百萬計，對於農業的改進和農人生活的改善都有其大的補益，希望本刊也能逐漸發展

到那種地步。

我告訴蔣夫人，新華村婦女制果團，因為男子出去從軍了，許多農田的工作都是女子在做。蔣夫人說，她們真是國家很有用的份子。我們也應該感謝她們。我要請求她允許本刊將這意思轉達鄉村的婦女們，她們肯肯了。

談了一些關於本刊的事情之後，蔣夫人說和記者談起農事了。她很喜歡樹木，特別是果樹。她講到接木，剪枝，施肥和治蟲等許多問題。她說，以前治蟲常用肥皂水或煤油等物，如今都嫌昂貴，不能用了。我告訴她，現在可以用植物油代替，並且桐油菜油都可以煉成代煤油，用代煤油治蟲和真煤油的效果都差不多。蔣夫人聽了非表示歡欣。她對果樹的知識很大，她很重視果品的營養價值，她說又冰果裏面所含的維生素，果酸，和糖質等對人體的營養都是很重要的。她自己則講到酸類，就時常需要來酸來補救。一般人的營養不良，體格不能充分發育，不盡是由於飯沒有吃飽，因為單吃飯還是不夠的。所以中國不僅要求糧食自給，果品也要自給才好。尤其是在抗戰時期，果子不能進口，內地更要多多增加

生產，並須注重保存。四川的果品，冬季多，到夏天就很缺乏，價錢也過於昂貴，夏季却是需要水果的時候。她談到了這些見之後，又問我水果有何良好保藏的方法，應用何種藥水洗滌。我說：我們尋常在家保存，方法很簡單，並不用藥水，只是第一要採摘和收換時格外小心，不可碰傷或腐爛。然後找陰冷而又乾燥的地方平放起來，不可再再以紙物如松毛，棉衣，或糠殼稻草之類適宜填塞並覆蓋起來。以後要隨時檢視有無腐爛，有則取出。此種方法，家家可辦，也可以保存相當久時間。至於腐爛太多，備些冰塊或冷藏室，當然最佳，但是普通人家辦不到。一小我小孩，自來出產，未了時蔣夫人表示願在南岸官邸栽若干果樹，問我有無果樹。我答應大小各種都有。我問江人夫代裁水嗎。他保證了。而且說常榮幸。

我告訴出來，毛毛雨更落密了，道途也更加濕。雖然時候還不很晚，但是天際陰黯，馬路上的雷燈已經燃着了。



冬季應如何防治螟虫

念 慈

在秧苗抽穗出穀的時候，常不見一些較
 種米白色，或立着不銖下葉，抽下米一著，全是空殼。一
 般農人都說那穀子受了症，不飽米。再細心檢查秧株，會發
 現上面有被虫吃的小洞，剝開秧葉，裏面鑽着一條小虫。
 原來穀子不飽米，是由於這種小虫把秧葉咬爛了緣故。
 不是受了什麼別的症。這小虫就叫螟虫。

螟虫是稻子的最大害虫，在全國各地都為害，尤其在江

高產區受害最烈。四川漢中區時常發生，其實也很是不小
 的。據最近調查的調查材料，四川全省每年遭螟虫損失的穀子
 ，共有一千五百萬石之多。大家要曉得，今年川省糧食
 的穀子，總計也不過一千六百萬石，其中還要減去因長
 期的歉收。所以螟虫損害的穀子，或許比政府徵收的還多
 ，這是何等驚人的損失！今年，川省螟虫的害處是不小，許
 多田園因此全無收穫。在穀價如此昂貴的今日，大家對於螟

秋細。第一步，先把調查事項弄清楚，瞭解該地的
 內容，如具有毒菌，必用殺菌法考究明白，然後根據
 表上所問的，把當地的情況，詳細填報。至於
 估計一類的數字，如果自已沒有十分的把握，最好
 是多向當地有經驗的人士請教，以免發生與事實不
 符的疏弊。這樣查摸出來的調查表，方能適合實
 用。

四、持久恆心。農情報告是一種經常的調查事業，其
 報員除了特殊的事故之外，斷不應隨意放棄。不要
 以為全國或全省情形同上萬數，一個人去領，無關
 大局。須知一個千萬人的團體，是由個人結合起來
 的，假使每個人都存這種消極的惡思，這個團體還
 能夠維持久遠麼？所以一個好情報員，必須具有持
 久的耐心和貫徹始終的恆心。

五、慎重的態度。担任農情報告員是負有義務，未知，並
 不是作官，所以不要藉情報員的名義在地方上搗
 搗生事，但也不要受地方惡劣勢力的包圍，探聽事
 實，作虛虛的報告。譬如，今年的大春，本來有八
 成收成希望，但一般地主誠恐政府徵收而增加
 徵收的數額，或加重其他抽捐稅，於是既報有五六
 成收成。殊不知農調查的目的，一方面在求農
 業事實的真相，以供學理上的研究，一方面要將所
 得結果，作為改進農業的根據。像這樣因自私自利
 的錯誤觀念而虛報事實，無異於「揆疾忌醫」。這
 是多麼危險的事！所以每個情報員首先要明白農情
 調查的目的，認清自己所負的責任，然後以客觀的
 態度，放棄私利的真相，以公正的立場來執行填報
 的職務。這樣才能達到使命。

舉到手上，那人要表示他的誠實，對陳二說：『這隻牛是...』

陳二另吸了一個力夫挑穀子，叫他的僱工陳二將牛牽回...

家，他自己仍押着穀子進城上樓去了。過了兩天，陳光上完...

種歸家，首先就到牛房，老牛正在吃草，看見他來了，也不...

知道表示感謝。他在牛的背上拍拍道：『要不是我種着五條...

，你已經被人吃了，還敢吃草哩。』陳二會走過牛房，陳...

光掉頭對他說：『跟我去，我已經十二年的老朋友，倒不願着...

見他被殺。你前天牽牠回來，一聽是有麻煩麼？』陳二聽...

：『牠走得格外快，走到前面馬路口，看見見房子的時候，我...

把牠放了，牠一直就跑到家，我跑到時，牠已經在牛房站着...

。』陳光問：『我把牠牽回來了，你喜歡麼？你不是要買一...

頭豬肚的牛麼？』陳二道：『暫時可以不必新買了，輕便的...

活牠還是能夠做，我也想過一下，以後可以專叫牠種米，另...

外租牛來犁田。不過那天的錢你出得太多了，我的意思至...

多只出三十元。』陳光道：『三十元牠決不肯放手，五十...

元救一救命也不算太多。牠替我耕了十二年的田，除了十二...

年的米，不但沒剩幾斤，而且吃的只是草，爲牠花五十...

後來陳光便採納了陳二的意見，不買新牛，租牛犁田，...

叫老牛種米，只是特別忙時或租不到牛的時候，才叫老牛幫...

忙。直到牠死的第五天，牠還種過六畝米，陳光才覺得牠氣...

，便立刻停種了，所以那幾年不曾種好米。陳二要來借...

牛來種，陳光說：『牠一點兒沒有關係，種米更殺人。』...

自從那天以後，那牛的食物精神都大減，末了兩天便...

立不起來，死的晚上，陳光在半夜會起來去餵牠一次水，...

證明全養時也難死了。』陳二道：『這牛在四川人下種田的...

牛肉其實了七百八十餘元，牠的價值不詳，但現在...

下種田，租牛共費了四百餘元，牠的價值不詳，但現在...

...

...

...

...

...

...

...



四川省農業改進所所長易人

重慶通商今的工作方針

四川省農業改進所所長易人，新所長張君... 於本月三十日接署... 重慶通商今的工作方針... 重慶通商今的工作方針...

神而食料將受破壞。五穀之收穫將大受影響。故救濟有重要關係之蔬菜、水果、牛乳等類。其有欲救濟者。應先謀救濟之途。在此抗戰建國同時。國貨政策之實施。應以救濟之責任重大。我們不應僅從救濟。只單從救濟。而應從救濟之責任重大。我們不應僅從救濟。而應從救濟之責任重大。...

美國助我增加糧食生產

抗戰以來，美國對於中國之軍火及工業方面均曾極力援助。但近來卻又從經濟方面援助。最近美國政府已決定派遺若干農業專家來華指導。其目的在增加我國糧食生產。...

本報推選四川省議員

本報為擴大宣傳，特設四川省議員推選委員會。凡我同胞，如有志於此者，請速向本報接洽。...

四川省議員推選委員會。最近本報會同四川省政務廳。推選省議員。凡我同胞，如有志於此者，請速向本報接洽。...

最新出版 大戰圖說 發售預約

是書為史地專家田漢英趙壽波兩先生合編關於世界大戰地圖共計四十六幅。每幅均有分圖說明。誠為圖書界空前出品。有志研究史地及欲明瞭世界戰勢者不可不讀。用新式鋼板精印裝成一冊。每冊定價五十五元。外埠另加郵費三元。預約期間八折歡迎。印數無多。訂購從速。

預約期：十二月二十日截止

協美印刷局發行 住處：重慶市中二路二十八號

農事漫談

紅苕以烤食為妙

普通吃紅苕的方法不外三個，一是生食，一是煮食或蒸食（兩者大致無甚區別），又一是烤食（即燒食）。這三種吃法究以何種為佳，從來未經科學家的研究。現有本社社員陳朝玉先生，係營養學專家，現任四川大學農學院教授，利用唾液及胃液做消化試驗，得到很有趣味的結果。

紅苕含有最多的澱粉質，所以澱粉質的消化最為重要。據陳先生的試驗，生紅苕的澱粉質消化最慢，過半小時消化百分之二十，過一小時消化百分之三十五，二小時消化百分之四十五，煮紅苕消化較快，半小時即消化百分之五十三，烤紅苕最快，半小時消化百分之六十五。但後兩者時間如再延長，消化也並不顯著的增多。

紅苕中的蛋白質是一種重要成分。蛋白質的消化也是以烤紅苕為最快，又最多，即半小時達百分之六十九，煮紅苕次之，半小時達百分之六十七。以上兩者時間延長，消化不再大增。生紅苕半小時只消化百分之五十三，二小時達百分之六十四。

紅苕中的糖分也不少，其消化情形大致與澱粉質相近。由此看來，烤紅苕最優的為最佳。煮苕次之，生苕最不宜。

閩豬法的來歷

相傳三國時有華陀者，醫術極高妙，若遇五臟六腑有病，藥治無效者，能飲以麻肺湯，令病者如醉死，乃用利刀剖開其腹，以藥湯洗臟腑，然後以藥線縫口，用藥敷之，或一月或二月即平復。（據其與現時外科西醫所用方法幾完全相同）。適有魏重病，百藥束手，乃有人薦華陀，陀於前夜之頭痛由於腦袋中有風涎，須飲麻肺湯，然後用利斧砍開腦殼，洗滌腦涎。極聞言大怒，以為陀想殺害他，遂將陀下之獄中。那管職員姓吳，恨華陀之名，每日以酒肉供奉，陀感其恩，妻差人回家取其濟囊書（即將書）贈吳，吳喜極，持書回家藏之。旬日之後，華陀死於獄中，吳即辭妻返家，向家問書書，學習醫術，只見其妻正將書在那裏焚燒，吳大驚，連忙搶奪，只剩得一兩葉，請的周諮問等法，其愈則腹治病等瘰人之術，皆已失傳。

自古聖賢多耕夫

耕田決不是賤業，自古大聖大智多以耕田為業，往往是被人逼迫懇求，無法拒絕而出山開闢。神農作農耜，身為帝王，不忘耕耨，舜耕於歷山，承受堯禪，后稷教民稼穡，樹藝五穀，而有天下。伊尹耕於有莘之野，諸葛孔明，躬耕南陽，始以學問當世，為家範千古。

更正

本刊第五卷第十期第七頁，半頁第十五行，「農家的肥料」上，漏掉「糞肥是種」之字，希讀者改正。

